

Jon Fauer, ASC

Edición Español, Septiembre 2009 Número 1

FILM AND DIGITAL TIMES

En Español

Japón

Iluminando con Pintura

Banjin por Andrew Laszlo, ASC

Canon Vixia HF S10

Tour de Canon

Camaras y Luces, Argentina

Tandem Receiver

Rendezvous Reverse

FILM AND DIGITAL TIMES

El Diario de Arte, Técnica y Tecnología
para Producción de la Película, Video y
Producción Digital.

Publicado por
Film and Digital Times, Inc.
500 East 83 Street / 14a
New York, NY 10028

Teléfono: 212-772-8526
Fax: 212-772-6133
www.fdtimes.com

© 2009 Film and Digital Times, Inc

Editado y Redactado por: Jon Fauer

Directór, Edición en Español: Francisco Prada
Redactór de Contenido en Español: Jeffrey A. Reyes
Corresponsal al Extranjero: Oli Laperal, Jr.
Fotógrafos Contribuyentes: Dorian Weber, Mark Forman
Guru de Marketing: John Johnston, Jr.



Bienvenidos al estreno mundial de Film and Digital Times, Edición en Español. Escuchamos sus peticiones, y aquí está. Nos excita poder servir a una de las mas grandes e importantes comunidades de cine en el mundo.

Film and Digital Times es el boletín y guía para la técnica, tecnología, herramientas, cámaras, iluminación, y arte para Cinematógrafos, Fotógrafos, Directores, Productores, Jefes de Estudio, Asistentes de Cámara, Operadores de Cámara, Grips, Electricistas, Equipos de Producción, Casas de Renta, y Fabricantes.

Es publicado, escrito, y editado por Jon Fauer, ASC, un Cinematógrafo condecorado, Director, y autor de 14 libros superventas (mas de 120,000 copias en circulación- famoso por su manera fácil de explicar los temas como estuviera al lado suyo.) Ahora usted puede leer muchos de los mismos artículos en español, junto con artículos específicos a su región.

Con información “secreto-de-profesional” de adentro de la industria de los profesionales que filman, dirigen, iluminan, diseñan, editan, y trabajan en la industria, Film and Digital Times En Español le llegara en línea por suscripción o invitación. No vendemos anuncios y somos apoyados por nuestros lectores y patrocinadores.

Nuestra pagina posterior de patrocinadores sigue creciendo. Recientemente hemos bienvenido mas patrocinadores nuevos que nunca, y mas compañías se han convertido en “Moguls” (Magnates), nombrado por los famosos ejecutivos de estudio de la Era-Dorada de Hollywood cuyas personalidades eran de proporciones épicas. Nuestros patrocinadores no son escogidos

al azar: las compañías que retenemos fabrican el equipo que usamos, y muchas son dirigidas por viejos amigos y colegas. La relación especial que tenemos es que la mayoría de nuestros patrocinadores también son nuestros expertos, y han sido por mucho tiempo. Son los contactos de auxilio mundiales de soporte técnico que siempre hemos llamado, y seguimos llamando, para consejos, hechos, información y artículos. Es una verdadera colaboración. Bienvenidos a nuestros nuevos patrocinadores de la Edición en Español.

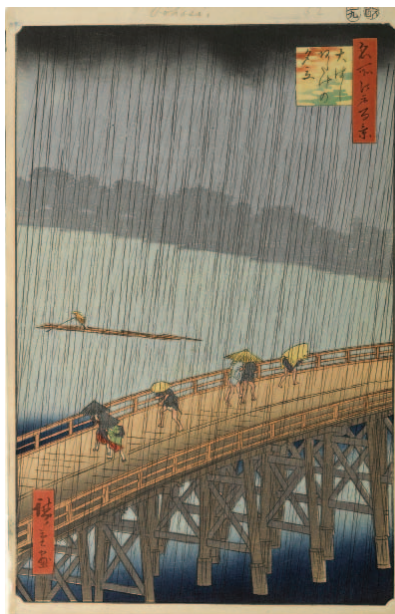
El New York Times recientemente reporto que Hollywood, que históricamente ha sido burlada en los círculos de inversión por sus prácticas insondables de contabilidad, ahora se considera uno de los lugares más seguros para invertir su fortuna laboriosa comparada con Wall Street, propiedades, mercado de arte, esquemas Ponzi y bancos de inversión inestables. El negocio de película está probando más resistente a la recesión que la mayoría de las otras industrias; el año pasado era la mejor taquilla en la historia, y este año a crecido mas que el 5.6%. Aunque las ganancias de las taquillas y de los estudios raramente se traducen a ventas equitativas de equipo y alquileres, proporciona una luz en el extremo del túnel, sea de 24K o inkie.

Como el quintaesencia magnate Darryl F. Zanuck de Hollywood decía, “no diga sí hasta que yo termine de hablar.” Pero el mejor dicho viene del otro magnate arquetipo, Sam Goldwyn. El dijo, “Las películas son para entretenimiento, los mensajes deben de ser enviados por Western Union...” Aunque Sam Goldwyn también fue famoso por haber dicho “inclúyanme fuera”, quisiera pensar que él nos hubiera incluido adentro para la entrega de los últimos mensajes en técnica, tecnología y el estado de nuestros artes.

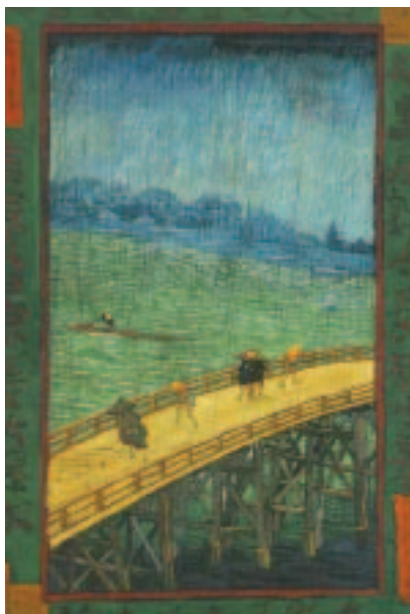


Edouard Manet "Portrait of Emile Zola. 1868. Oil on canvas. 146 x 114 cm. Musée d'Orsay, Paris

Utagawa Hiroshige, "Great Bridge, Sudden Shower at Atake" 1857. Woodblock print. Brooklyn Museum, NY



Vincent Van Gogh, "The Bridge in the Rain" 1887. Oil on Canvas, 73 x 54 cm. Van Gogh Museum, Amsterdam



Iluminando con Pintura

El tratado de 1854 entre el comodoro Matthew C. Perry y representantes del shogún terminó 200 años de aislamiento del Japón. El impacto de la tecnología occidental (fotografía, transporte y fabricación) era inmediato. Igualmente importante fue la influencia inmediata del Japón al arte occidental. Los franceses no gastaron tiempo en nombrarla "Japonismo."

El Japonismo comenzó con una furia de coleccionar o estudiar las obras japonesas de arte imprimido, pinturas, cerámica, las obras metálicas, y arquitectura, que inspiraron nuevas direcciones en la composición, color y diseño. Algunos de los artistas influenciados por arte japonés eran Monet, Whistler, Van Gogh, Manet, Bonnard, Toulouse-Lautrec, Cassatt, Degas, Renoir, Whistler, Pissarro, Gauguin, Beardsley, y Klimt.

En 1867, el mismo año que el emperador de Meiji "fue restaurado" a poder, el novelista francés Emile Zola publicó un artículo que elogiaba el arte de Eduardo Manet. En gratitud, Manet pintó el retrato de Zola (a izquierda), con la atención a los detalles de un Japonista.

En la pared es una reproducción de la Olympia de Manet, favorita de Zola, descansando en una tela de seda japonesa. ¡El mundo francés del arte fue dado una sacudida eléctrica! La actitud de la Olympia tenía procedencia clásica, pero a los críticos del establecimiento no encotraron gracioso quién ella era. El ramo de flores era probablemente el regalo de un cliente, quizás de un Manet agradecido, aunque donde él fue infectado con sífilis no se revela. La impresión en la pared y la pantalla a la izquierda son otros homenajes al arte del Japón. Y la iluminación: una sola, suave, Kinoflo Vista de 96 vatios colgada fuera del marco sobre el hombro derecho de Zola, con una lumbra de panal para prevenir derramamiento sobre la pared.

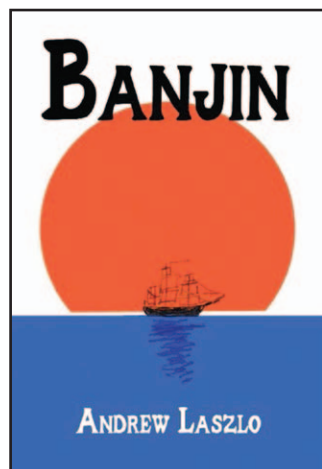
Vincent van Gogh escribió a su hermano Theo, en 1888, "todo mi trabajo ahora se basa más o menos en arte japonés." Vincent tenía una colección de impresiones en madera de Utagawa Hiroshige, incluyendo el "gran puente, ducha repentina en Atake" (a izquierda), que ciertamente influenció su "el puente en la lluvia" (derecha). ¡INFLUENCIADO!

Las impresiones japonesas en bloque de madera tenían una influencia enorme en tendencias artísticas en el oeste: estilo gráfico, menos énfasis en la iluminación y sombras, más sentido de lo que más adelante llamaríamos movimiento cinemático, perspectiva realzada por las líneas diagonales, mayor simplicidad, áreas extensas de colores sólidos, repitiendo diseños decorativos, y posiblemente los precursores del anime. Ciento y cincuenta y cinco años después del tratado de Kanagawa, continuamos siendo influenciados por el arte japonés, y como veremos en esta edición, por tecnología japonesa.

Japón



La última novela de Andrew Laszlo, **BANJIN**, llegó por casualidad a tiempo para un vuelo reciente para visitar a Canon en el Japón, y en 700 páginas, me mantuvo cautivado las catorce horas enteras. Mientras que los hombres de negocio ninja (mascaras, mantas, zapatillas negras) alrededor de mí batían el retraso del viajar, bajo sueño inducido por Ambien, me transportaron a la fundación a mediados del siglo diecinueve del Japón moderno, a la restauración de Meiji, a la introducción de fotografía y a un surtido de temas entrelazados que mágicamente pusieron mi peregrinaje tecnológico en contexto.



No es ninguna sorpresa que **BANJIN** lee como una épica miniserie o gran largometraje. Eso es porque fue escrita por Andrew Laszlo, ASC, que era el cinematógrafo en **SHOGÚN**, la saga de diez horas, ganadora de premio Golden Globe, protagonizada por Richard Chamberlain, basado en la novela superventas de James Clavell.

El prolífico Sr. Laszlo es bien conocido por sus créditos impresionantes como director de la fotografía en más de 60 películas y especiales de televisión. Él es también famoso por su valor prodigioso de la narración, según las indicaciones de este, su séptimo libro. Dicho con la atención al detalle de un cinematógrafo y de un cineasta para crear imágenes con palabras, **BANJIN** es la clase de ficción histórica que mantiene al lector hechizado y desvelado, siendo imposible de dejar de leer.

En **SHOGÚN**, el año es 1600. Los guerreros rivales samurai luchan para ser Shogún. Juan Blackthorne, navegador inglés de un barco mercantil holandés, es naufragado en la costa de Japón. El se convirtió en un aliado de Toranaga, cae en amor con su intérprete, y se asimilo a la cultura japonesa.

BANJIN sucede más de 200 años después de **SHOGÚN**. El año es 1843. Un niño japonés, Masahiro, es naufragado en una isla solitaria, es rescatado por balleneros americanos y llevado a New Bedford, Massachusetts en un viaje que haría Conrad, Melville, o Dana envidiosos. Como John Mong, el muchacho es instruido en Exeter, aconseja al congreso, vuelve al mar, sigue la fiebre de oro en California, y vuelve a casa a Japón. El se convierte en el señor Tanaka Masahiro, y ayuda a abrir al Japón al oeste como protagonista principal en la Restauración de Meiji. Hay bastante acción, encanto, pasión, y desarrollo de personaje para llenar docenas de novelas o películas de Hollywood. El libro **BANJIN** de Andrew Laszlo se indudablemente convertirá, como dicen, “pronto ser largometraje.”

Mientras cenamos con nuestros anfitriones de Canon en el histórico Meiji Kinenkan (arriba), y los jardines externos del Meiji Shrine, me recuerdo de otra película importante, *Yojimbo* de Akira Kurosawa. En *Yojimbo*, Toshiro Mifure protagoniza al samurai, anteriormente guerrero fiel del emperador, ahora un “ronin,” un solitario, sin amo para servir. El reservado samurai y los ciudadanos aterrorizados de *Yojimbo* se convirtieron en arquetipos occidentales, influenciando “*Al Fistful of Dollars*” de Sergio Leone, protagonizada por Clint Eastwood como el hombre sin nombre, múltiples de películas de vaqueros “Espaguetti”, y influenciando innovación en el cine occidental parecido a la influencia del arte japonés al principio de la Restauración de Meiji. Lo que también encontramos en el Japón es innovación artística y tecnológica y rumores de un nuevo paradigma, simultánea híbrida de alta definición de movimiento y fotograma y otra democratización del proceso de proliferación del consumidor y del equipo prosumer.



Face Detection Technology usa algoritmos avanzados que permiten seguir la cara de una persona – estática y moviéndose - con la capacidad de escoger y elegir con el control de mano que cara uno quiere seguir cuando hay varias personas en la toma. El HF S10 detecta hasta 35 caras, y puede exhibir 9 de ellas en la pantalla al mismo tiempo.

Video Snapshot
Mode: cortes cada
4 segundos

Si, graba en 24p.
MPEG4-AVCHD H.264
hasta 24 Mbps



Todo se basa sobre lentes, y esta videocámara es casi toda lente. 10x Optical zoom: 6.4 - 64mm f/1.8-3.0

Hay cuatro grupos de elementos del lente, y 6 VCMs (motores de bobina de voz) para controlar zoom, enfoque, diafragma, filtro ND, a estabilización de inclinación de imagen y la estabilización de viraje imagen. Los elementos Asféricos del lente mejoran la calidad de imagen. El sensor CMOS consume poca corriente.

La filtración neutral de densidad se maneja con un filtro circular, graduado de ND que funciona conjuntamente con el diafragma.

El sistema de estabilización "Super Range Optical Image Stabilization" de Canon usa óptica correctiva para compensar colmo y movimiento y la sacudida de baja frecuencia. La estabilización óptica de la imagen remueve el giro excéntrico "handheld", vibración de la videocámara, tumbo de trenes, de aviones y de los automóviles: .1 - 20 hertzios (cámara tambaleante); .1 - 1 hertzios (sacudida del cuerpo humano; 1 - 10 hertzios (vibración de la videocámara); 10 - 20 hertzios (rebote de vehículos). El HF S10 utiliza sensores giratorios y un sistema de lente de cambios.

Para una guía detallada en cómo conseguir lo que usted grabo en su computadora, y cómo manejar y editar los archivos de AVCHD, vaya a www.fdtimes.com/canon

Canon Vixia HF S10

¿El mercado del consumidor/prosumer está conduciendo el desarrollo de cámaras profesionales, y qué tecnologías serán compartidas?

Para descubrir, Canon invitó a los miembros de el quinto (los periodistas) y sexto estado (de los cinematógrafos) para una visita rara a las jefaturas corporativas en Tokio y la fábrica en Oita, adonde ensamblan una cámara cada minuto.

Cuando se analizan los números, son impresionantes. Canon envió más de 10 millones de videocámaras y cámaras de consumidor el año pasado. Un ciclo vital de producto (de concepto a distribución) ahora se estima en 1 a 1.5 años, y 20 nuevos productos se introducen cada año. Canon está celebrando el 50.º aniversario de la producción de cámara de reflejo sencillo, con 39 millones de cámaras análogas y 14 millones de SLRs digitales vendidas.

La cámara que todos veníamos a ver era la nueva Canon VIXIA HF S10 (página opuesta). Es una cámara minúscula, que graba directo a disco duro, 24p, y es una cámara de video AVCHD que también graba imágenes de alta resolución, contraparte de la popular Canon 5D Mark II, una cámara de imagen estática que también graba video increíble. Después de firmar serios acuerdos de silencio y prometer de mantener los labios cerrados hasta el lance en CES en enero, nos encontramos con los altos directivos de Canon, investigación, desarrollo y los equipos de diseño en la bella sala de reunión en la torre de la oficina de Canon en Tokio.

La Canon VIXIA HF S10 estará disponible en la primavera del 2009. Como sus precursores (HF10 y HF11), pienso que será bien popular con los equipos de cámara de noticias, de documental y de segundo-unidad, así como las agencias de talento, los exploradores de locación y los directores grabando ensayos. Sobre el tamaño y peso de una lata de Pocari Sweat (Red Bull japonés), la VIXIA HF S10 graba video AVCHD a una tarjeta Flash interna de 32GB o directamente a una tarjeta de memoria SDHC. Tiene un sensor de imagen CMOS de 8.59 megapíxel, capaz grabar HD completo (1920×1080) o fotos de 8 megapíxel.

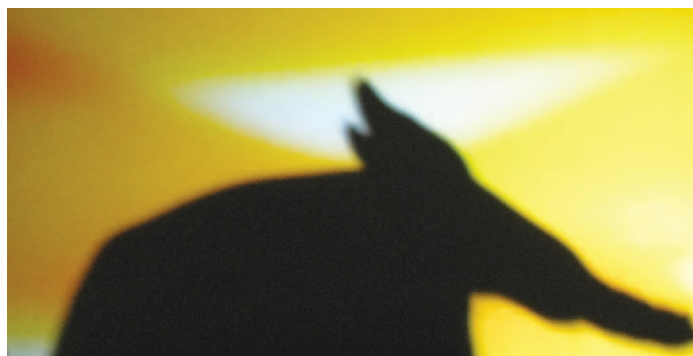
Hay tres conceptos innovadores en esta cámara.

1. Canon aproxima que antes de 2011, una mayoría de sus videocámaras utilizará memoria Flash.
2. Face Detection Technology utiliza algoritmos avanzados para seguir y enfocar la cara de una persona (estático y moviéndose) que pueden ayudar a enfocar su alta definición. La detección de cara también ayuda en post-producción: usted puede clasificar todas sus tomas basados por la cara de una persona específica.
3. En Video Snapshot Mode, cada vez que usted empuja el botón de grabar, la cámara graba cada 4 segundos, y después corta.

Usted se encontrará componiendo más cuidadosamente, y le ahorrará horas sin fin a su audiencia de "out-takes". El software incluido también incluye una selección de música de fondo, dejándole fácilmente y rápidamente cortar una presentación animada. El modelo siguiente quizás tendrá un modo de video musical, con cortes de un segundo. Pero hay más cosas en cielo y tierra que entraron en esta cámara, por favor acompáñenos un viaje interesante del Japón.



Arriba: Las Tokyo Office Park Headquarters de Canon.
Abajo: Neil Matsumoto y Stephen Pizzello, con las cámaras de VIXIA HD.
Centro: Meiji Kinenkan. El rey de España está en la segunda planta, parte posterior.
Parte inferior: Demostración de fotos -sombras de cuatro actores y muchas manos, pre-cinema.



Historia de Canon



En 1933, Takeshi Miterai inauguró a Precision Optical Instruments Laboratory en un apartamento en Roppongi, Tokio, una ciudad ahora mejor conocida por sus barras, night-clubs, luces rojas, trampas turísticas, rumores de Yakuza y dedos de falta. Sin previa experiencia en construyendo cámaras, Miterai aspiró construir, en Japón, una cámara de tan alta calidad como la legendaria Leica. En 1934, él construyó un prototipo de una cámara de obturador plano de 35mm, nombrada Kwanon, por la diosa budista de la misericordia. En 1937, la compañía se convirtió en Canon, el mismo año que Toyota Motors fue fundada. La insignia de Canon fue creada en 1947, y Canon abrió una oficina en Nueva York en 1955.

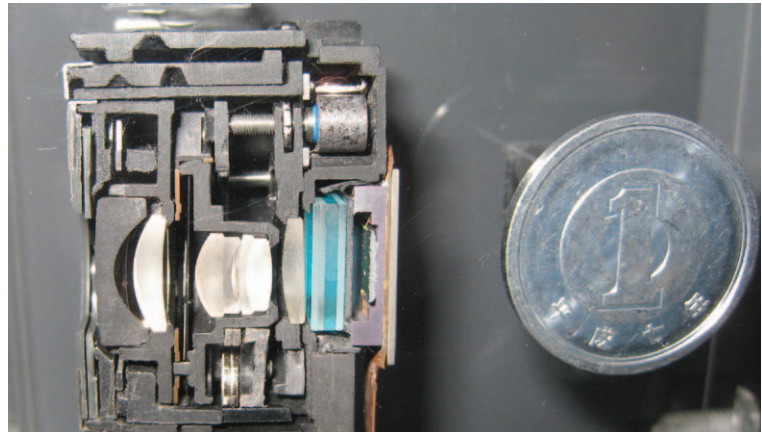
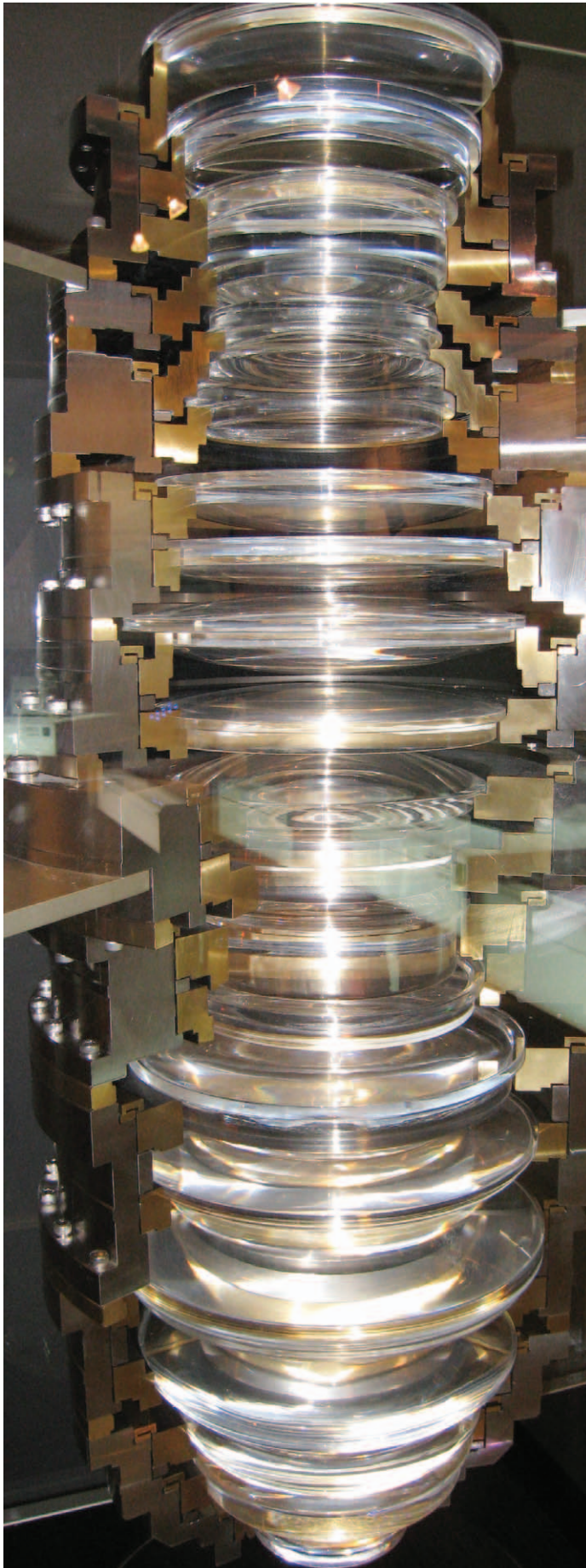


Arriba, izquierda: Las jefaturas de Canon en Tokio. Arriba, a derecha: Presidente y COO Tsuneji Uchida. Más de 6,000 empleados trabajan en las jefaturas de Canon en Tokio en investigación y desarrollo y administración. Canon es una compañía multinacional con 131,000 empleados mundiales, haciendo accesorios de computadora, productos de proyección de imagen para oficina, cámaras y productos ópticos, incluyendo equipo de exposición de semiconductor (*página opuesta*). La resolución de los lentes que “imprimen” los chips de computadora se han descrito como el equivalente de reducir dos canchas de baloncesto a un área de 2 pulgadas, y todavía a poder definir los detalles de un solo filamento de pelo de una persona. Las cosas se han reducido en tamaño desde que Canon lanzó a su Canola, que era el tamaño de una tostadora, y la primer calculadora electrónica de 10 teclas en del mundo, en 1964.



Arriba, izquierda: Cámara 35mm de telémetro Kwanon. A derecha: no intente cortar su cámara EOS SLR por la mitad con una sierra. Canon está entre los 3 superiores recipientes de patentes en los E.E.U.U., e invierten el 10% de las ventas netas a la investigación y desarrollo. El mercado mundial de videocámaras digitales se acerca a 16.7 millones de unidades. La parte de Japón de HD es actualmente 72%, E.E.U.U. es el 21%, Europa el 14%, China el 27%, y Australia el 16%.

Tecnología Canon



Izquierda: Para producir chips de semiconductor con 45 nm anchuras de circuito (1 nanómetro = un millonésimo de un milímetro) una fuente de luz es proyectada a través de un retículo, usando lentes que son miles de veces más exactos que los lentes de cámaras ordinarias.

Arriba: : el extremo opuesto. Lentes micro-miniaturizadas, conducidas por controlador, para las cámaras y videocámaras digitales de hoy. La moneda de 1 Yen a la derecha es casi el tamaño de un penny.

La ley de Moore es importante porque, como alguien dijo en Microsoft, “es la única regla estable que tenemos hoy... es una clase de barómetro tecnológico. Dice muy claramente que si usted toma el poder que tiene hoy y lo multiplica por dos, eso es lo que hará su competencia 18 meses de hoy. Y allí es donde usted tendrá que estar también.”

Irónicamente, Bill Gates comentó en respeto a la tendencia de software en sobrepasar la doblaba en capacidad de hardware de 18 meses, “la velocidad del software se corta en mitad cada 18 meses.” Así, si usted está creando lentes para fabricar los microchips o está diseñando las videocámaras, usted esencialmente tiene que comenzar a diseñar la generación siguiente tan pronto que usted haya firmado el modelo actual. Usted tiene dieciocho meses para el desarrollo y menos para la comercialización y ventas prácticas. Usted necesita la investigación y desarrollo rápido, la creación de prototipo rápido y fabricación. Ya estamos viendo lo que nos estaban diciendo los ingenieros de Canon: estamos dirigiendo rápidamente hacia proyección de imagen entre medios, híbrido de fotos, películas, sonido y texto mientras las redes digitales de alta velocidad y sociedad maduran.

Abajo: Tigre Ishii, Director Video Marketing Division, Canon USA Inc



Canon Oita



Luego de dos días en las jefaturas de Canon en Tokio, es tiempo de ver cómo y adonde toda esta alta tecnología miniaturizada es armada, así que estamos en camino a Oita. Japón primero fue abierto a los extranjeros después de la entrada del Almirante Perry a la bahía de Tokio (*arriba, izquierda*) en 1853. Un fotógrafo de daguerrotipo acompañó la expedición de Perry, que aparece prominentemente en la novela de Andrew Laszlo, BANJIN. En las tiendas de comida del aeropuerto de Haneda, compramos lindas y deliciosas castañas peludas (*arriba, derecha*).



Un par de horas después, estamos en la ciudad de Beppu (*arriba, izquierda*), en la prefectura de Oita, en la isla de Kyushu. Oita es famosa por sus fábricas de alta tecnología y alto nivel de habilidad laboral. Pero paramos primero en una diferente clase de piscina: Infierno de Lagunas de Sangre. Los “infiernos” (jigoku) de Beppu son nueve espectacular, fuentes calientes geotérmicas, muy calientes para bañarse. Para eso, nuestra próxima parada es el lujoso riyokan Suginoi Hana Kan, con piscina de interior, olas artificiales, y spa moderno al aire libre sobre la bahía de Beppu, “no fotos por favor”.



El Suginoi Hana Kan no es un riyokan pequeño, tradicional. Con mas de mil habitaciones, la tienda de regalos (*arriba, izquierda*) es más grande que la mayoría de los supermercados modernos, y el hotel tiene más restaurantes que muchas ciudades. Luego esa noche, nos invitan a una cena tradicional de Kaiseki, entretenida por geishas, baterías tradicionales, cantidades masivas de sake, y brindis de “felicidad, felicidad.”



Canon Oita es la base principal de la producción en Japón para las cámaras de Canon, y eje de soporte técnico para las plantas mundiales de Canon. La planta fue abierta en 1982; por el 1997 Canon había fabricado 100 millones de cámaras, y por 2005 habían producido sobre 50 millones de productos digitales.

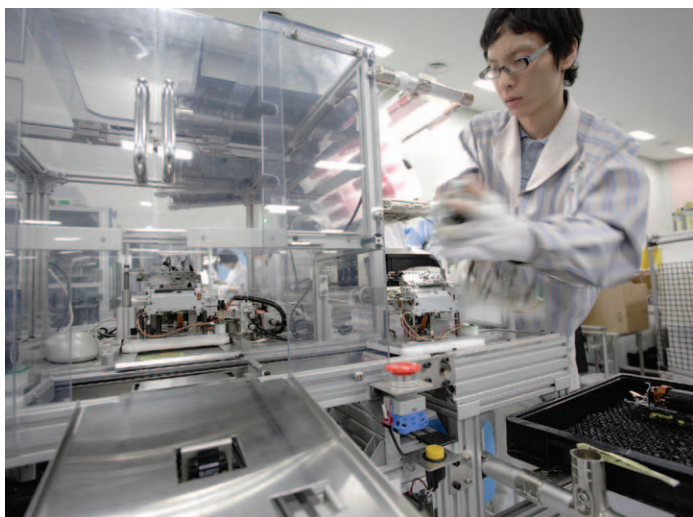
El complejo en Oita fabrica cámaras digitales de SLR, cámaras análogas EOS Iv SLR, las cámaras digitales compactas como el Powershot y el Elph, y las videocámaras digitales compactas como la VIXIA HF, series HV y HS, y videocámaras de 3 CCD como la serie XL y XH. Oita tiene una zona de montaje automatizada de tarjeta de circuitos produce 400.000 tarjetas de circuitos diarias.

Las bandas transportadoras de cadenas de montaje fueron descontinuadas en 1999, y substituidas por un sistema de producción de “célula” (véase abajo). Con el sistema de célula, las cámaras son armadas por pequeños equipos agrupados. Esto permite la producción a paso de los trabajadores, realmente acelerando la asamblea, mejorando calidad y creatividad individual proporcionando una voz en el proceso. Cuando cada ensamble parcial es enviado a la próxima estación, el trabajo previo es inspeccionado, creando un ciclo constante de control de calidad. En promedio, una célula o equipo de trabajadores puede producir cerca de 500 cámaras o videocámaras en un turno de 8 horas. Con todas las células trabajando, una cámara entra el departamento de envío automatizado cada minuto.

Los lentes son moldeados por inyección en máquinas automatizadas que presionan el vidrio fundido, calentadas a 700 grados (el vidrio derrite en 600 grados), bajo presión, en elementos esféricos y asféricos. Un lente se hace cada 4.3 minutos. La tolerancia es 30 nanómetros; y no hay que pulir. Para referencia, los lentes asféricos de alta gama de cine se pulen a 4 nanómetros. Hay una diferencia, por supuesto, en tolerancia y calidad entre los lentes profesionales y los de consumidor/prosumer, porque puede haber una diferencia en precio de hasta veinte veces. Se paga lo que se consigue.

En la planta de Oita los diseñadores junto con los equipos de fabricación trabajan juntos para que los nuevos productos se aprovechen de la infraestructura existente, y los nuevos métodos se están desarrollando todo el tiempo.

El nivel de conocimiento en el ambiente es impresionante. Canon se adhiere al protocolo de Kyoto y toma medidas activas para combatir el calentamiento del planeta. Métodos de ahorra energía son actualizados, los alrededores están en una repoblación forestal, el agua se recicla y se reutiliza la basura industrial. No oímos a tan sola una persona quejarse sobre cuánto costaría, así que está claro que en algunos lugares del mundo, la protección del ambiente está reconocida como buen negocio. Sería bueno para algunos de nuestros políticos más obstinados que visiten a Oita. Y ahora es tiempo que volemos de nuevo a Tokio.



Tokio



9:00. Montar tren subterráneo en la estación de Kanda. Es más apretado que el numero 6 de Nueva York, pero funciona eficientemente cada 3 minutos. Llegamos a la estación de Yurakucho y visitamos el mercado de pescados de Tsukiji donde el pescado se embala tan cuidadosamente como las videocámaras. ¿Trabajan juntos los cocineros de sushi? ¿Es esta producción de sushi en célula? Uno envuelve el arroz, lo pasa al próximo... ¿El helado de Mochi se hace en célula de producción?



Arriba, izquierda: Helado de Mochi: arroz pegajoso en el exterior y maravillosos sabores de diseñador adentro, embalado como joyas. ¿Será la próxima gran cadena como Jamba Juice o Pinkberry? Arriba, derecha: Yodobashi: el almacén más grande de electrónica en el mundo, cielo y tierra. Abajo, izquierda: pasillos y pasillos de tarjetas de memoria. Debajo a derecha: amarillo para Kodak y verde para Fuji- película fotográfica está viva y bien disponible aquí.





Arriba: Las luces cambian en el área de Shibuya: una de las intersecciones más ocupadas del mundo comienza a parecer un patrón de píxeles móviles Bayer.

Derecha: Trabajador tarde a su trabajo.

Izquierda: Akihabara Electric Town. Ésta es la vecindad adornada con tiendas minúsculas que venden cada componente electrónico conocido por el hombre o friki.

Derecha: El cartel dice, "Estudio de Animación y Maid Cafe." Max Preston, hijo de Howard Preston, en intercambio en Tokio de Berkeley, explicó que este último capricho es como Starbucks con disfraces.

Izquierda: Takeshita Street, donde casi cada adolescente va a hacer compras después de clases.

Con razón se han vendido millones de cámaras Canon. Mientras que los mundos de fotogramas y películas se entrelazan, seguramente emergerá un nuevo extenso grupo de usuarios y de una enorme nueva audiencia. audience will surely emerge.



Camaras y Luces



Corte a: Buenos Aires, Argentina. Cuando los cinematógrafos platican sobre casas de alquiler preferidas, Camaras y Luces siempre está en la lista corta, con excelente servicio y equipo mantenido meticulosamente en condiciones prístinas. ¿Qué hace a un equipo de cámara feliz inmediatamente? Una área de chequeo mas nítida y limpia que muchas de las salas de operación de la mayoría de los hospitales, valijas cuidadosamente diseñadas, todas las cámaras mas nuevas, lentes y accesorios, y todo etiquetado lógicamente, marcado y compatible.

Camaras y Luces fue fundado hace más de 30 años por Jose Maria Pagazaurtundua, cinematógrafo que quiso ver, y conseguir, servicio mejorado de las compañías que él utilizaba. Así pues, él comenzó una pequeña casa de alquiler con una cámara de Arriflex 35-2C. En esos primeros años, Jose Maria trabajó con Isabel, su esposa. Desde entonces, Camaras y Luces han crecido en una empresa de servicios completa. Ahora hay sobre 120 empleados en el personal. La familia entera Pagazaurtundua continúa trabajando junta, llevando el cuidado de detalles de pequeño a grande, continuamente desarrollando e invirtiendo en nuevas tecnologías.

Hoy día hay más de 57 cámaras en alquiler: Arricams, Arriflex 435 Xtremes, 235, 35-3, 2C, Moviecams, Eyemos, Photosonics, 416, SR3 y más. Para 3 perforaciones, tienen Arriflex 435, 235 y Arricam Lite o Studio. Hay 10 cámaras digitales: ARRI D-21, RED, SI-2K, y pronto el Weisscam HS-2.

El departamento de lente mantiene y alquila Zeiss Master Primes, Ultraprimes (incluyendo 8R), Ultra 16 y Cooke S4 Primes. Los zooms incluyen los 24-290, 28-76, 17-80 y 15-40 de Angenieux, también el 15-40 de Cooke, el Revolution Snorkel de Cine Magic, el P+S Skater Scope, lentes anamórficos y el primer 300mm entregado por Cooke. Camaras y Luces generalmente ofrece sus servicios a grandes largometrajes y anuncios de televisión. Los departamentos extensos de grip y iluminación



incluyen el Arrimax 18K, Maxmovers, Flight Head, generadores y una flota de camiones para transportar todo.

Las producciones recientes incluyen: Assassination Tango, protagonizada, escrita y dirigida por Roberto Duvall; Seven Years in Tibet con Brad Pitt y dirigida por Jean Jacques Annaud; Evita, escrita, producida y dirigida por Alan Parker, con Madonna y Antonio Banderas; Imagining Argentina, realizada por Antonio Banderas y Emma Thompson, escrita y dirigida por Christopher Hampton; The City of Your Final Destination, dirigida por James Ivory; La Luce nel Cuore, un largometraje para la televisión italiana dirigida Alberto Simone. Camaras y Luces manejan muchas producciones argentinas, incluyendo Son of the Bride (El Hijo de la Novia), nominado para un Óscar internacional.

Camaras y Luces son dueños de Pilar Studios, situados fuera de la ciudad de Buenos Aires. Este nuevo complejo del estudio fue desarrollado hace dos años. Es avanzado y equipado con tecnología en punta, y atrae producciones nacionales e internacionales.

Casa de Renta y Estudios en Argentina



Más de 57 cámaras de película en alquiler: 35mm, 16mm, 3 y 4 perforaciones, y digital.



Sitio individual de la comprobación de cámara, con blancos de enfoque y registro.



ARRI D-21 en sala de cámara.



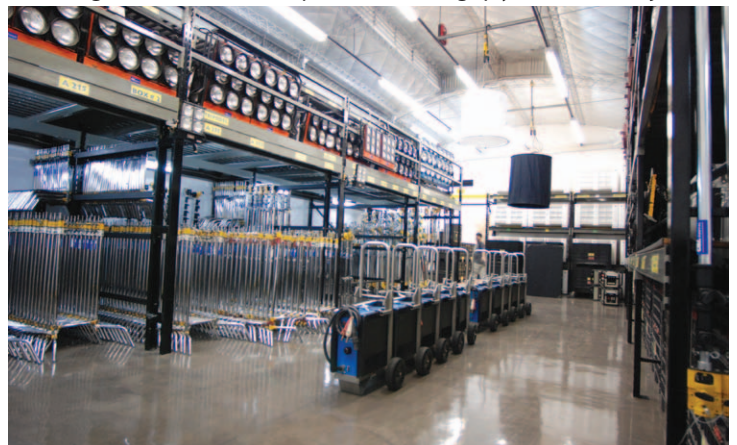
ARRICAM Lite de 3 perforaciones en sala de cámara



Jonas Pagazaurtundua en el departamento de reparación de cámara, arriba.



Área de generator, arriba. Departamento de grip y eléctrico, abajo.



Tandem

De Lentequip en Canadá viene el nuevo Tandem Receiver, un receptor UHF/CATV completamente equipado y diseñado para trabajar con los transmisores inalámbricos de monitores de video en escenario. Su sensibilidad rivaliza a desmoduladores muchos más costosos.

Aquí esta una situación hipotética. Un transmisor CanaTrans se ata a la salida de video de una cámara análoga. Varios Tandems están en escena. Uno se ata al monitor grande en la video-aldea del director.

Otro esta en el carro del mezclador de sonidos, atado a un monitor más pequeño. Y así sucesivamente. Recuerde que es mejor recibir que dar... e... transmitir, porque usted siempre tiene que estar al día con las últimas reglas del gobierno sobre hacer su propio canal de televisión en escena, y reasignación del espectro.

Ahora que el ubicuo Sony Watchman ha desaparecido – los días de televisiones de consumidor pequeños, baratos, y ligeros en escena han dado paso a tecnología mucho más avanzada. El Tandem permite cambiar fácilmente entre los estándares NTSC, PAL, y CATV de varios países seleccionando en el menú como la versión CanaTrans Global Edition. Además de ser multi-estándar, el Tandem también indica el voltaje de la batería del monitor, se puede programar para fácilmente elegir canales preferidos por medio de botones de Add y Remove Channel, y tiene una pantalla que indica la fuerza de la señal calibrada en dBs. Esta característica de señal-a-fuerza es útil para colocar la dirección de la antena de recepción. El Tandem también recibe transmisiones de audio.

Los cables y conectores que son compatibles con el CanaTrans: cualquier cable dedicado a corriente (sin señales de video atadas por alambre) se puede utilizar con el Tandem. Para mantener compatibilidad con las antenas de receptor corrientes, la conexión de antena del Tandem solamente es BNC. Lentequip también ha diseñado un soporte especial con un montaje opcional para atar la popular batería NP-QM71D/91D InfoLithium de videocámara de consumidor de Sony que consume 7.2 voltios. El Tandem de Lentequip está disponible en los E.E.U.U. por medio de Birns and Sawyer, en Europa por Gecko-Cam (gecko-cam.com) y mundialmente por Lentequip (lentequip.com).



Rendezvous Reverse



La asistencia de video automotora está casi tan buena como lo que vimos en escena hace algunos años, con lentes gran angular, cámaras de retroceso esféricas y monitores incorporados a los retrovisores. Alquilé recientemente a un Traverse LT. El carro sí mismo me dejó pensando, “qué pensaban? Desalojo urgente?” Pero la imagen no era mala.

Aunque el monitor de video en el retrovisor no puede amenazar al equipo de Transvideo, y el lente gran angular no tendrá al equipo de Cooke temblando, si estoy esperando que Claude Lelouche ponga uno de estos carros en reversa para hacer una continuación a su clásico cortometraje, Rendezvous.

Rendezvous fue filmada en una sola toma con una cámara montada en el frente de un Mercedes 450SEL 6.9 (la banda de sonido es un Ferrari doblado), caminando entre 230-240 kilómetros por hora a través de París. No hay calles cerradas, puesto que Lelouch no pudo obtener un permiso. Lo arrestaron después de filmar, pero pronto fue dejado libre porque el agente de policía le gustaba A Man and A Woman de Lelouche. Vea el clip buscando “Rendezvous” en el internet, o mejor todavía, compre el DVD.





ARRI ARRI **SONY** SONY



FILM DIGITAL TIMES
Sponsors

transvideo

FUJIFILM
MOTION PICTURE FILM

FUJINON
FUJIFILM



bandpro
FILM & DIGITAL INC.

Canon

PRESTON
CINEMA
SYSTEMS

ZGC

CAMARAS & LUCES
BUENOS AIRES - ARGENTINA

bogen
imaging

O'Connor

AbelCineTech

Moguls
abelcine.com
arri.com
bandpro.com
bogenimaging.com
canonusa.com
cookeoptics.com
fujinon.com
fujifilm.com
ocon.com
prestoncinema.com
sachtler.com
sony.com/professional
transvideointl.com
zeiss.de
zgc.com

AATON **angénieux**
images

HAWK
Motion Picture Lenses

JVC
ProHD

Kodak
Motion Picture Film

P+S TECHNIK
Professional Cine Equipment Manufacture

16x9
INC.
WWW.16X9INC.COM

TIFFEN

Executive Producers
aaton.com
angenieux.com
chrosziel.com
jvc.com
kodak.com/go/motion
pstechnik.de
16x9inc.com
tiffen.com
vantagefilm.com

CARTONIE **CLAIRMONT**
CAMERA
FILM & DIGITAL

dedolight
PRECISION LIGHTING INSTRUMENTS

LENTEQUIP

lowel

Chrosziel
...for optical excellence

CAMERAS BY
OTTO
NEMENZ

BLIXT
Camera Rental

Producers
blix.dk
arri.com
cartoni.com
clairmont.com
lentequip.com
lowel.com
ottonemenz.com

FORMATO
FILTERS



Manfrotto

Petrol



SI-2K Digital Cinema Camera
WEISSCAM

PHANTOM
VISION RESEARCH

ARRI
CSC

Co-Producers
camarasyluces.com
dedoweigertfilm.de
formatt.co.uk
kata-bags.com
manfrotto.com
petrolbags.com
reflecmedia.com
siliconimaging.com
visionresearch.com
weisscam.com



Emotion

KINO FLO
Lighting Systems

LITE
PANELS

Assoc. Producers
camelot-berlin.de
cmotion.eu
kinoflo.com
litepanels.com